

## Critères d'admission à la chambre de soins palliatifs

- ☐ Avoir une maladie évolutive limitant l'espérance de vie.
- ☐ Obtenir un score de 40 % ou moins à l'Échelle de performance en soins palliatifs (PPS); la priorité sera accordée à la personne qui a le score le moins élevé.
- ☐ Vivre dans le district de Timiskaming ou les environs, ou vouloir revenir dans la région pour finir ses jours près de sa famille.
- ☐ Ne plus vouloir recevoir de traitement actif visant à modifier la maladie.
- ☐ Avoir en place une « ordonnance de ne pas réanimer » du médecin (Formulaire de confirmation d'ordonnance de ne pas réanimer).
- ☐ Avoir des besoins en matière de soins de santé qui dépassent l'aide que la famille (soignants principaux) et les services offerts dans la communauté peuvent fournir, ou ne pas vouloir mourir à la maison.
- ☐ Avoir consenti à l'admission à l'hôpital ou à des soins palliatifs et être accompagné par des membres de la famille, selon ses besoins.
- ☐ Avoir une espérance de vie prévue de moins de 3 mois.
- ☐ Avoir été évalué par un médecin ou un membre du personnel infirmier praticien au cours des 2 dernières semaines.

### Équipe des soins palliatifs

- Coordinatrice des soins palliatifs à l'Hôpital Temiskaming
- Coordinatrice de l'amélioration de la qualité
- Infirmier clinicien gestionnaire – Unité des soins médicaux et chirurgicaux
- Médecin responsable – soins palliatifs
- Chef d'équipe – Unité des soins médicaux et chirurgicaux (ou personne désignée)
- Personnel infirmier ayant reçu une formation avancée en soins palliatifs
- Travailleuse sociale
- Coordinatrice des bénévoles du Programme de soins palliatifs de Timiskaming (Sud)
- Coordinatrice du Programme de soins palliatifs de Timiskaming
- Centre d'accès aux soins communautaires (CASC) du Nord-Est

### Programmes communautaires



**Soins palliatifs de Timiskaming**  
145, ch. Government O., Kirkland Lake (Ontario) P2N 3P4  
Téléphone : 705 568-2135

## Hôpital Temiskaming Chambre de soins palliatifs Programmes et services



*Ensemble, nous soutenons les patients et les familles en matière de soins de fin de vie*



[www.temiskaming-hospital.com](http://www.temiskaming-hospital.com)

L'Hôpital Temiskaming et le Programme de soins palliatifs de Timiskaming se sont engagés à fournir aux personnes qu'ils servent des soins palliatifs axés sur la collaboration. Nous voulons aider les personnes et les familles à améliorer la continuité et la qualité de la vie tandis qu'elles font le passage vers la fin de la vie.

### Soins palliatifs de qualité

- Ils sont axés sur les préoccupations des patients et des familles.
- Ils servent à soulager la douleur et d'autres symptômes physiques comme la perte d'appétit, l'essoufflement et la fatigue.
- On traite la personne dans son ensemble – on tient compte des besoins émotionnels et spirituels des patients et des familles tout en respectant leurs besoins sociaux et culturels.
- Ils servent à faire en sorte que le patient reçoive des soins qui favorisent une fin de vie digne et respectueuse.
- Ils sont fournis par une équipe interdisciplinaire composée de professionnels de soins médicaux et infirmiers, de travailleurs sociaux et de chefs spirituels, qui examinent toutes les facettes (affective, physique et spirituelle) d'une personne.

Nous visons à fournir des soins individualisés à chaque patient et aux membres de sa famille tout en étant sensibles aux problèmes qui pourraient survenir concernant les soins physiques, psychologiques, sociaux, spirituels et pratiques, la gestion de la maladie ainsi que les besoins en matière de la perte, du deuil et du soutien en fin de vie.



## Foire aux questions

1. **Quel sera le coût du lit de soins palliatifs?** Si vous avez une carte Santé de l'Ontario, l'admission à la chambre de soins palliatifs est couverte par l'Assurance-santé.
2. **Est-ce que mon médecin de famille participera à mes soins?** Vos soins seront gérés par un médecin de l'hôpital, qui sera votre médecin de famille si vous en avez un.
3. **Quelles sont les heures de visite à la chambre de soins palliatifs?** Il n'y a aucune restriction concernant les heures de visite.
4. **Est-ce que j'aurai le droit de passer la nuit avec mon proche?** Il y a un fauteuil confortable dans la chambre ainsi qu'un divan-lit dans le salon des familles pour les membres de la famille qui veulent passer la nuit.
5. **Nous avons de jeunes enfants. Auront-ils le droit de rendre visite à notre proche?** Comme les jeunes enfants font partie du cercle familial, ils sont les bienvenus. Nous demandons aux parents de les surveiller et de leur apporter des activités simples à faire s'il faut les tenir occupés. Le personnel de l'hôpital n'est pas responsable d'assurer la surveillance des enfants.
6. **Et les repas?** Les membres de la famille et les autres proches qui partagent la chambre de soins palliatifs peuvent y apporter leur propre nourriture. Il y a un petit réfrigérateur avec congélateur, un grille-pain, un four à micro-ondes et une cafetière Keurig à votre disposition. La vaisselle et les ustensiles sont fournis; nous vous demandons de laver votre vaisselle. De plus, vous pouvez acheter des repas surgelés à la Boutique de cadeaux. Nous fournissons aussi une quantité limitée de grignotines, gracieuseté du Programme de soins palliatifs de Timiskaming.
7. **Qu'est-ce que je devrais apporter si je suis admis à la chambre de soins palliatifs ou si un proche y est admis?** Vous pouvez apporter des vêtements et des articles personnels comme une brosse à cheveux, une brosse à dents, un nécessaire de rasage, des pantoufles et des chaussures.
8. **Est-ce que mon prêtre ou mon conseiller spirituel peut participer à mes soins?** Absolument, ils sont les bienvenus.
9. **Quels services d'entretien ménager sont fournis?** Le personnel d'entretien ménager nettoie la chambre de soins palliatifs tous les jours et plus souvent sur demande. Il prendra les plateaux des patients et les ustensiles appartenant à l'hôpital. Les membres de la famille et les invités peuvent utiliser la vaisselle et les ustensiles à leur disposition dans la cuisinette; nous leur demandons simplement de laver ceux qu'ils utilisent. Il y a du savon à vaisselle, des lavettes et un panier à vaisselle dans la cuisinette. La chambre est dotée de quelques articles de literie et de serviettes qu'on réapprovisionne au besoin. Si vous avez des questions concernant l'utilisation de la cuisinette, n'hésitez pas à les poser à notre personnel, qui sera très heureux de vous aider.